



BENUTZERDOKUMENTATION (ALEPHINO 4.0)

Thesaurus

1 DEFINITION.....	4
2 ERFASSUNG VON THESAURUSBEGRIFFEN.....	4
2.1 FELDER.....	4
2.2 RELATIONEN.....	5
Äquivalenzrelation (Felder 230 und 240).....	6
Hierarchierelation (Felder 200 und 210).....	6
Assoziationsrelation (Feld 220).....	6
3 RECHERCHE VON THESAURUSBEGRIFFEN.....	6
4 VERKNÜPFUNG VON TITELSÄTZEN MIT THESAURUSBEGRIFFEN.....	6
5 SYSTEMATISCHER SUCHEINSTIEG IN DER TITELRECHERCHE.....	7

1 Definition

Gemäß DIN 1463, Teil 1, ist ein Thesaurus im Bereich der Information und Dokumentation eine geordnete Zusammenstellung von Begriffen und ihren - vorwiegend natürlichsprachigen - Bezeichnungen, die in einem Dokumentationsgebiet zum Indexieren, Speichern und Wiederauffinden dient.

Die Begriffe und Bezeichnungen werden eindeutig aufeinander bezogen (Synonyme werden erfasst, Homonyme und Polyseme werden besonders gekennzeichnet, für jeden Begriff wird eine Vorzugsbenennung/Begriffsnummer oder Notation festgelegt) und die Beziehungen zwischen den Begriffen werden dargestellt.

2 Erfassung von Thesaurusbegriffen

Der Thesaurus gliedert sich in die sowohl in die Recherche als auch in die Katalogisierung ein. Es kann eine beliebige Anzahl von Thesauri aufgebaut und geführt werden, auch unabhängig von der Eingabe von bibliographischen Daten. Deskriptoren und Nicht-Deskriptoren werden dabei als separate Sätze gespeichert. Ein Nicht-Deskriptor kann auf mehrere Deskriptoren verweisen.

Die Bezeichnungen, die innerhalb eines Thesaurus zur Indexierung zugelassen sind, werden als Deskriptoren bezeichnet. Nicht zugelassene Benennungen sowie ihre Beziehungen zueinander werden als Nicht-Deskriptoren bezeichnet.

Jeder Bezeichnung kann zusätzlich eine Notation oder eine Begriffsnummer beigelegt werden. Kopfbegriffe einer Hierarchie können als Top-Term gekennzeichnet werden. Außerdem können Hinweise (Scope notes) zum Gebrauch eines Deskriptors und Definitionen zur genaueren Bestimmung des Begriffsinhalts erfasst werden.

Neben der Erfassung sind auch die Korrektur und das Löschen von Beziehungen sowie von Begriffen möglich. Löschungen sind nur zugelassen, wenn keine abhängigen Daten vorhanden sind, also z.B. keine Titel mehr mit dem Begriff verknüpft sind.

Neben der eigentlichen Thesaurus-Stammdatei stehen für die Erfassung fünf weitere Dateien (Facettendateien) mit fast identischem Aufbau für die noch detailliertere inhaltliche Erschließung zur Verfügung. Es handelt sich dabei um die Stammdateien Länderfacette, Materialfacette, Ortsfacette, Personenfacette und Zeitraumfacette.

2.1 Felder

100 = Top Term

Sofern es sich bei dem erfassten Term (Feld 101) um den Kopfbegriff einer Hierarchie handelt, wird dieses Feld mit einem "T" belegt. Das Feld ist nicht wiederholbar.

101 = Term

In dieses Feld wird der Thesaurusbegriff eingetragen. Über den 1. Indikator wird festgelegt, ob es sich bei dem Begriff um einen Deskriptor (Indikator d) oder einen Nicht-Deskriptor (Indikator n) handelt. Das Feld ist nicht wiederholbar.

102 = Notation

In diesem Feld kann dem Deskriptor eine Notation zugeordnet werden. Das Feld ist nicht wiederholbar. Über F3 können Sie sich den Notations-Index der Thesaurusdatei aufrufen und die gewünschte Notation auswählen.

104 = Definition

In diesem Feld kann eine genaue Bestimmung des Terminus erfasst werden, wenn dieser nicht durch die bereitgestellten Relationen erkennbar wird. Das Feld ist nicht wiederholbar.

105 = Hinweis

In diesem Feld kann eine kurze Erläuterung zum beabsichtigten Gebrauch des Deskriptors eingetragen werden. Das Feld ist nicht wiederholbar.

Verknüpfungsfelder:

200 = Oberbegriff (OB)

210 = Unterbegriff (UB)

Diese Felder dienen zum Aufbau einer Hierarchierelation. Belegt wird dabei immer nur das Feld 200 in dem untergeordneten Thesaurussatz, das Feld 210 im übergeordneten Satz wird automatisch gebildet.

220 = Verwandter Begriff (VB)

Dieses Feld dient zum Aufbau einer Assoziationsrelation.

230 = Benutze (BS)

240 = Benutzt für (BF)

Diese Felder dienen zum Aufbau einer Äquivalenzrelation. Belegt wird dabei immer nur das Feld 230 in dem Nicht-Deskriptor-Begriff, das Feld 240 im Deskriptor-Satz wird automatisch gebildet.

Die Verknüpfungsfelder sind jeweils bis zu 100 Mal wiederholbar. Die Rückverknüpfungen werden automatisch vom System gebildet. Über F3 können Sie sich den Term-Index der Thesaurusdatei aufrufen und den gewünschten Begriff auswählen.

Eine genaue Beschreibung der einzelnen Relationen finden Sie im folgenden Abschnitt.

2.2 Relationen

Die zwischen den Begriffen bzw. ihren Bezeichnungen bestehenden Relationen können eingetragen werden. Es handelt sich hierbei um:

Äquivalenzrelation (Felder 230 und 240)

In diesem Typ Relation werden gleichwertige Bezeichnungen zu einer Äquivalenzklasse zusammengeführt. Es werden bedeutungsgleiche Synonyme (und bedeutungsähnliche Quasi-Synonyme) einander zugeordnet, z.B. Auto BS Kraftfahrzeug. Als bedeutungsgleich bzw. -ähnlich können auch fremdsprachige Bezeichnungen aufgenommen werden.

Hierarchierelation (Felder 200 und 210)

Dieser Typ Relation liegt vor, wenn zwei Begriffe zueinander in einem Verhältnis der Über- bzw. Unterordnung stehen. Hierbei können Abstraktions- und Bestandsrelation unterschieden werden. Eine Abstraktionsbeziehung führt Ober- und Unterbegriffe auf, z.B. OB Verbrennungsmotor UB Dieselmotor. Eine Bestandsrelation führt Verbandsbegriffe/Teilbegriffe auf, z.B. Hubkolbenmotor – Kolben. Eine Beschränkung der Anzahl der für einen Begriff über- oder untergeordneten Begriffe gibt es nicht.

Assoziationsrelation (Feld 220)

Dieser Typ Relation kennzeichnet eine zwischen Begriffen bestehende Relation, die weder eindeutig hierarchisch noch äquivalent ist. Eine Assoziationsrelation führt verwandte Begriffe auf, z.B. Erziehung VB Ausbildung.

3 Recherche von Thesaurusbegriffen

Für die Recherche in der Thesaurusstammdatei stehen die folgenden Suchaspekte zur Verfügung:

- Thesaurus-Term (Deskriptoren oder Nicht-Deskriptoren exkl. Verknüpfungen)
- Notation
- Identnummer
- Oberbegriffe zu ...
- Unterbegriffe zu ...
- Verwandte Begriffe zu ...
- Deskriptor zu ... (Suche nach Deskriptoren über Eingabe des Nicht-Deskriptors)
- Synonyme zu ... (Suche nach Nicht-Deskriptoren über Eingabe des Deskriptors)
- Top Term (Suche nach dem Oberbegriff einer Hierarchie)
- Thesaurus (Deskriptoren oder Nicht-Deskriptoren inkl. Verknüpfungen)
- Term inkl. Unterbegriffe (Nur Deskriptoren)

4 Verknüpfung von Titelsätzen mit Thesaurusbegriffen

Die Verknüpfung eines Titels mit einem Thesaurusbegriff erfolgt im Titelsatz im Feld THS. Verknüpft werden darf nur mit Begriffen, die als Deskriptoren (D) gekennzeichnet sind!



Über Strg+F3 können Sie sich den Term-Index der Thesaurusdatei aufrufen und den gewünschten Begriff auswählen. Das Feld THS ist bis zu 30 Mal wiederholbar.

5 Systematischer Sucheinstieg in der Titelrecherche

Alephino bietet neben dem Einstieg über die Titel- und Indexrecherche auch den systematischen Einstieg als Suchoberfläche an. Hier kann die Bibliothek ihre sachliche Erschließung in hierarchischer Form anbieten. Durch Eingabe eines Terms wird eine alphabetische Liste aller Terms mit ihren Notationen und Titelanzahl angezeigt. Von ihr gelangt man auf die Vollanzeige des Terms mit all seinen Relationen und Synonymbeschreibungen, zu den Notationen und zu der Trefferanzeige der Titel.

Ein Button vor dem Term zeigt an, ob zu diesem Begriff weitere Unterbegriffe vorhanden sind. Wird der Button angeklickt, zeigt Alephino die untere Ebene an und erneut einen Button vor dem untergeordneten Term, wenn weitere Ebenen bestehen, die aufgeblättert werden können.

Die dabei stattfindende Top/Down-Recherche dient zur Suche aller Titelsätze, die mit dem aktuellen Thesaurusatz oder mit hierarchisch darunterliegenden Deskriptoren verknüpft sind. Die Top/Down-Recherche geht über alle hierarchischen Ebenen.

Für die Recherche in der Titelstammdatei stehen die folgenden Thesaurus-Suchaspekte zur Verfügung:

- Thesaurus - Term (Deskriptoren oder Nicht-Deskriptoren exkl. Verknüpfungen)
- Thesaurus - Notation
- Thesaurus - Top Term (Suche nach dem Oberbegriff einer Hierarchie)

Ergebnisliste eines systematischen Sucheinstiegs:

The screenshot shows a web interface for a library system. At the top, there is a navigation bar with links like 'Sitzung beenden', 'Benutzerausweis', 'Einstellungen', 'Datenbanken', 'Feedback', and 'Hilfe'. Below this is a search input field with the text 'Geben Sie ein Wort oder eine Wortfolge ein' and a dropdown menu set to 'Thesaurus-Term'. A search button is visible. The main content area displays a search result table titled 'Suchliste: Thesaurusbegriff'. The table has columns for 'Term', 'Notation', and 'Anz. Titel'. The results are organized into a hierarchical tree structure. Below the table, there are navigation buttons for 'Vorige Seite' and 'Nächste Seite'. At the bottom, there is a section titled 'Hinweise zur Systematiksuche:' with several bullet points providing instructions on how to use the search interface.

	Term	Notation	Anz. Titel
☐	Einkommensverteilung	V.03.04.01	174
└	Funktionelle Einkommensverteilung	V.03.04.01	
└	Intertemporale Einkommensverteilung	V.03.04.01	1
└☐	Regionale Einkommensverteilung	V.03.04.01 ; V.11	6
└	Ländliche Einkommensverteilung	V.03.04.01 ; V.11.05	
	Einkommensverwendungsrechnung		
☐	Einlage	B.02.01.01	2
☐	Einlagengeschäft	W.14.03.01	1
	Einlagensicherung	N.05.03.V.14	3
	Einlagensicherungsfonds		
	Einlagenzertifikat		
	Einlagevlies		
	Einliegerwohnung		
	Einmann-GmbH		

Hinweise zur Systematiksuche:

- Geben Sie einen Startwert (ein Startwort) für das Blättern in der Systematik vor.
- Groß- und Kleinschreibung werden nicht unterschieden.
- Überwiegend zeigen Ihnen die Listen den Index der Systematik; diese können, beginnend mit dem Startwert, bis zum Ende durchgeblättert werden.
- Mit *Schlagwort* erhalten Sie eine sortierte *begrenzte* Liste als Ergebnis einer Suchanfrage; das Startwort ist hierbei als Suchbegriff zu nutzen und kann ggfs. trunziert werden.
- Navigieren Sie mit ☐ bzw. ☐ durch die Hierarchie-Stufen einer Systematik.

Die Vollanzeige der Systematiksätze bietet vollständige Navigationsmöglichkeiten innerhalb der Dateien, zu untergeordneten und übergeordneten Sätzen, zu verwandten Sätzen bzw. in der Thesaurusdatei zusätzlich zu Synonymen und vom Synonym zum Deskriptor.

Es werden in der Vollanzeige der Systematiksätze nicht nur die verknüpften Sätze angezeigt, sondern auch die Anzahl der Titel, die wiederum mit den verknüpften Sätzen verknüpft sind, so dass es nicht zwangsläufig erforderlich ist, sich zu dem verknüpften Systematiksatz "durchzuklicken", um zu sehen, ob Titelsätze mit diesem verbunden sind, sondern diese Titel sind auch direkt aus dem Ausgangssatz aufrufbar.

1 Ausschnitt aus der angepassten Form des "Thesaurus Wirtschaft" mit freundlicher Genehmigung des Instituts der deutschen Wirtschaft Köln.

Vollanzeige eines systematischen Satzes (hier: Thesaurus):

The screenshot shows a web browser window with a library interface. The browser's address bar and toolbar are visible at the top. The page title is "Die Bibliothek". Below the title is a navigation menu with options like "Sitzung beenden", "Benutzerausweis", "Einstellungen", "Datenbanken", "Feedback", and "Hilfe". The main content area displays the full record for the term "Einkommensverteilung".

Vollanzeige "Einkommensverteilung"

Thesaurussatz		Benutze / Benutzt für
Deskriptor	Einkommensverteilung	Einkommensdisparität
Notation	V.03.04.01	Einkommenschichtung
Anzahl Titel	174	Income Distribution
Gesamtanzahl Titel (inkl. Unterbegriffe)	180	Personelle Einkommensverteilung

Oberbegriffe	Unterbegriffe	Verwandte Begriffe
V.03.04.01	Funktionelle Einkommensverteilung Intertemporale Einkommensverteilung (1 Titel) Regionale Einkommensverteilung (6 Titel)	Budgetinzidenz (1 Titel) Disparitätsmaß (4 Titel) Einkommensumverteilung (36 Titel) Steuerinzidenz (4 Titel) Vermögensverteilung (25 Titel) Verteilungskonflikt (2 Titel) Verteilungspolitik (29 Titel) Verteilungstheorie (13 Titel)

Hinweise zur Navigation:

- Klicken Sie auf Term oder Notation, um zur Indexliste zu kommen.
- Klicken Sie auf *Anzahl Titel*, um zu verknüpften Titelsätzen zu gelangen.
- Klicken Sie auf einen unterstrichenen Begriff, um den zugehörigen Satz im Vollformat anzusehen.

The browser's status bar at the bottom shows "Fertig" and "Lokales Intranet".

2

2 Ausschnitt aus der angepassten Form des "Thesaurus Wirtschaft" mit freundlicher Genehmigung des Instituts der deutschen Wirtschaft Köln.